

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Band:** 24 (1994)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Actualités : quoi de neuf?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

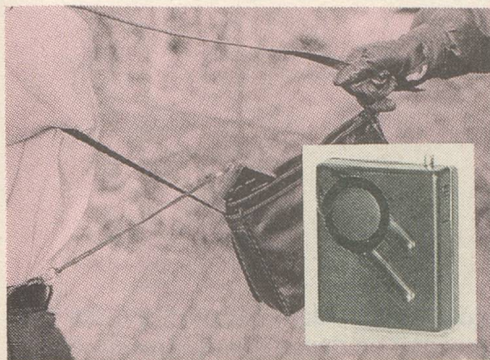
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Selon les statistiques fédérales, le nombre des cas de hold-up avec agression a augmenté en une année de 10,6%. La tendance à la hausse se poursuit. En réponse à cette évolution inquiétante, une alarme personnelle a été récemment introduite en Suisse. De taille réduite (7 sur 6 cm, donc plus petite qu'un paquet de cigarettes), ce gorille de poche est une mini-alarme électronique qui développe une maxi-sirène de 130 décibels. L'alarme est audible jusqu'à 700 m! Cet appareil est bon marché: Fr. 50.— et bénéficie d'une garantie d'un an. Tous renseignements: tél. 021/808 75 27.

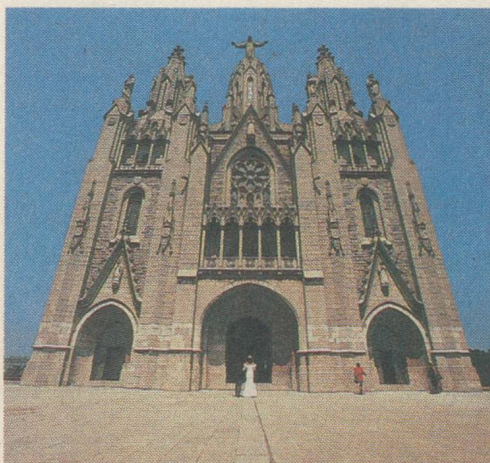
### Les fruisanes



Les connaissez-vous? Il s'agit de cocktails fruités présentés sous la forme d'infusion avec différents arômes, comme abricot-pamplemousse, ananas-noix de coco, fraise-cassis, framboise-citron, oranger-ramboise, poire-vanille, pomme-cannelle, tilleul-citron ou verveine-orange. Destinées à des consommateurs jeunes ou qui le sont restés, les fruisanes, préparées en Provence, y sont soutenues par l'appellation «Provence-Santé». Vous les trouverez chez votre commerçant habituel et recevrez toutes les informations les concernant en vous adressant à Fritz Walther AG, Twinings Tea und Delikatessen-Import, 8953 Dietikon, tél. 01/740 22 27.

# QUOI DE NEUF?

### Destinations



Les Voyages Berlendis SA publient leurs programmes de voyages en car 1994. A retenir, 7 séjours sur la Costa Brava, avec visite de Barcelone (notre photo, signée Piotr Jaxa, tirée de son livre «Oh Barcelone», Editions Olizane, Genève), lac de Banyolas, Figueres, Pals/La Brisbal et Malgret da Mar/Côte sauvage. Autre possibilité: l'Aveyron, 4 séjours à Lioujas - Rodez, avec visites des Gorges du Tarn et du Château de la Baume. Pour tous renseignements complémentaires et dates de voyages: tél. 021/320 50 45.

### Montres dans le vent



Mondaine Watch à Zurich propose sa nouvelle collection 1994 que l'on trouve en exclusivité dans les magasins Migros, à des prix fixés entre Fr. 40.— et Fr. 100.—. Le second modèle de gauche est l'un des quatre qui comporte une fonction d'alarme (réveil). Les modèles ci-dessus sont vendus déjà au prix de Fr. 40.—.

### Vous dites... La Lenk?

La station thermale de La Lenk vient d'introduire en collaboration avec le groupement d'intérêts «Commune modèle pour les malentendants» **des vacances sans problèmes auditifs!** Pour assurer à ses hôtes malentendants des journées de détente véritable, la station comporte désormais des aménagements pilotes qui facilitent la communication. Notre journal vous en dira plus dans son édition d'avril.

Ferien – ohne Hörprobleme  
Des vacances sans problèmes auditifs!  
Holidays Without Hearing Problems



**Information**  
La Lenk, die bekannte Kurstadt im Kanton Schwyz, bietet eine hervorragende Gelegenheit für eine erholsame Ferienzeit mit allen notwendigen Annehmlichkeiten.  
In Zusammenarbeit mit der TELECOM PTT und der Industrie, wurde ein Telefon-Hörgerät entwickelt, das die Verständlichkeit von Telefongesprächen mit dem Hörgerät verbessert. Dieses Hörgerät ist in der Schweiz erhältlich.  
**Information**  
La Lenk, die bekannte Kurstadt im Kanton Schwyz, bietet eine hervorragende Gelegenheit für eine erholsame Ferienzeit mit allen notwendigen Annehmlichkeiten.  
In Zusammenarbeit mit der TELECOM PTT und der Industrie, wurde ein Telefon-Hörgerät entwickelt, das die Verständlichkeit von Telefongesprächen mit dem Hörgerät verbessert. Dieses Hörgerät ist in der Schweiz erhältlich.  
**Information**  
La Lenk, die bekannte Kurstadt im Kanton Schwyz, bietet eine hervorragende Gelegenheit für eine erholsame Ferienzeit mit allen notwendigen Annehmlichkeiten.  
In Zusammenarbeit mit der TELECOM PTT und der Industrie, wurde ein Telefon-Hörgerät entwickelt, das die Verständlichkeit von Telefongesprächen mit dem Hörgerät verbessert. Dieses Hörgerät ist in der Schweiz erhältlich.